



2025/1719

1.8.2025

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2025/1719

ze dne 28. května 2025,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241, pokud jde o zeměpisné souřadnice v přílohách VII a XIII uvedeného nařízení

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2019/1241 stanoví technická opatření pro zachování rybolovných zdrojů a ochranu mořských ekosystémů. Konkrétně v příloze VII stanoví technická opatření zavedená na regionální úrovni pro jihozápadní vody, zatímco příloha XIII stanoví zmírňující opatření k omezení náhodných úlovků citlivých druhů.
- (2) Nařízení (EU) 2019/1241 bylo změněno nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/56 ⁽²⁾ a dále aktualizováno nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2024/3204 ⁽³⁾. Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2023/56 stanovilo několik časoprostorových zákazů rybolovu v jihozápadních vodách. Uvedené nařízení v přenesené pravomoci vycházelo ze společného doporučení předloženého v březnu 2021 Belgií, Španělskem, Francií, Nizozemskem a Portugalskem, skupinou členských států pro jihozápadní vody. Uvedené společné doporučení podrobně popisuje zeměpisné souřadnice oblastí, v nichž by se opatření měla použít.
- (3) Skupina členských států pro jihozápadní vody informovala Komisi o chybách v zeměpisných souřadnicích oblastí v západní části Kantaberského moře, naproti Asturii a Galicii, a požádala o jejich opravu. Chyby se objevují ve všech úředních jazykových verzích textu a příloha VII nařízení (EU) 2019/1241 by měla být odpovídajícím způsobem opravena.
- (4) Nařízení (EU) 2019/1241 bylo změněno nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303 ⁽⁴⁾ a v návaznosti na tyto změny stanovilo uzavření oblasti a omezení rybolovu v řadě oblastí v Baltském moři s cílem snížit náhodné úlovky sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*). Uvedené nařízení v přenesené pravomoci se řídilo dvěma společnými doporučeními předloženými Dánskem, Německem, Estonskem, Lotyšskem, Litvou, Polskem, Finskem a Švédskem, členskými státy fóra pro rybolov v Baltském moři (BALTFISH), v prosinci 2020 a v září 2021. Tato společná doporučení podrobně popisují zeměpisné souřadnice oblastí, v nichž by se opatření měla použít.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/56 ze dne 19. července 2022, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241, pokud jde o zvláštní technická opatření týkající se růžichy šedé (*Pagellus bogaraveo*) v podoblastech ICES 6 až 8 (Úř. věst. L 5, 6.1.2023, s. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/56/oj.

⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2024/3204 ze dne 11. října 2024, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241, pokud jde o tapesku filipínskou a růžichu šedou. Úř. věst. L, 2024/3204, 31.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3204/oj.

⁽⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303 ze dne 15. prosince 2021, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření ke snížení náhodných úlovků populace sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) trvale žijící v Baltském moři (Úř. věst. L 46, 25.2.2022, s. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

- (5) BALTIFISH informoval Komisi o chybách v zeměpisných souřadnicích lokalit Adlergrund a Northern Midsea Bank a požádal o jejich opravu. Chyby se objevují ve všech úředních jazykových verzích textu a příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 by měla být odpovídajícím způsobem opravena.
- (6) Nařízení (EU) 2019/1241 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy VII a XIII nařízení (EU) 2019/1241 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. května 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Přílohy VII a XIII nařízení (EU) 2019/1241 se mění takto:

1) v příloze VII části C se bod 5.1 nahrazuje tímto:

„5.1 Od 1. února do 30. září každého roku se zakazuje rybolov pomocí nástražných dlouhých lovných šňůr (LLS) a vlečných sítí pro lov při dně (OTB) v západní oblasti Kantaberského moře naproti Asturii a Galicii, v zeměpisných oblastech ohraničených loxodromami postupně spojujícími níže uvedené souřadnice, které se měří podle systému WGS84:

- 43°47'00" s. š., 005°15'00" z. d.,
- 43°47'00" s. š., 005°12'00" z. d.,
- 43°43'00" s. š., 005°12'00" z. d.,
- 43°43'00" s. š., 005°15'00" z. d.,
- 43°55'00" s. š., 006°46'00" z. d.,
- 43°55'00" s. š., 006°37'00" z. d.,
- 43°53'00" s. š., 006°46'00" z. d.,
- 43°53'00" s. š., 006°37'00" z. d.,
- 44°00'49" s. š., 007°01'12" z. d.,
- 44°00'49" s. š., 006°57'26" z. d.,
- 43°58'32" s. š., 006°57'26" z. d.,
- 43°58'32" s. š., 007°01'12" z. d.,
- 44°02'48" s. š., 007°13'49" z. d.,
- 44°02'48" s. š., 007°10'03" z. d.,
- 44°00'15" s. š., 007°10'03" z. d.,
- 44°00'15" s. š., 007°13'49" z. d.,
- 44°10'00" s. š., 008°18'00" z. d.,
- 44°10'00" s. š., 008°14'00" z. d.,
- 44°07'00" s. š., 008°14'00" z. d.,
- 44°07'00" s. š., 008°18'00" z. d.,
- 43°34'00" s. š., 004°44'00" z. d.,
- 43°34'00" s. š., 004°39'00" z. d.,
- 43°32'00" s. š., 004°39'00" z. d.,
- 43°32'00" s. š., 004°44'00" z. d.,

- 44°07'00" s. š., 007°50'00" z. d.,
- 44°07'00" s. š., 007°45'00" z. d.,
- 44°05'00" s. š., 007°45'00" z. d.,
- 44°05'00" s. š., 007°50'00" z. d.“;

2) v příloze XIII se část A mění takto:

a) bod 3.1 se nahrazuje tímto:

„3.1 V oblastech ohraničených loxodromami postupně spojujícími níže uvedené souřadnice, které se měří podle systému WGS84, se povoluje pouze rybolov pomocí vrší, lapadel a za použití dlouhých lovných šňůr:

„Northern Midsea Bank“:

- | | |
|------------------|------------------|
| — 56,241° s. š., | — 17,042° v. d., |
| — 56,022° s. š., | — 17,202° v.d., |
| — 56,145° s. š., | — 17,710° v.d., |
| — 56,380° s. š., | — 17,675° v.d.“; |

b) bod 3.3 se mění takto:

„Rybolov pomocí pevných sítí ⁽¹⁾ je v období od 1. listopadu do 31. ledna zakázán v oblastech ohraničených loxodromami, dělicími čarami německých výlučných ekonomických zón ⁽²⁾ nebo delimitačními čarami německých teritoriálních vod ⁽³⁾ postupně spojujícími tyto soubory souřadnic, které se měří podle systému WGS84:“

c) V bodě 3.3 se oddíly „Lokalita sítě Natura 2000 „Adlergrund (DE1251301)“, „Lokalita sítě Natura 2000 „Westliche Rönnebank“ (DE1249301)“ a „Lokalita sítě Natura 2000 „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (DE1652301)“ nahrazují tímto:

„Lokalita sítě Natura 2000 „Westliche Rönnebank“ (DE1249301)

Zeměpisná oblast ohraničená:

1) loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (s. š.)	Zeměpisná délka (v. d.)
MGI-01	54,719193°	13,901025°
MGI-02	54,770556°	14,003889°
MGI-03	54,702500°	14,103889°
MGI-04	54,647584°	13,991417°;

⁽¹⁾ Polo-plovoucí tenatové sítě klasifikované v rejstříku loďstva Evropské komise jako svislé tenatové sítě (GNS), které jsou na jedné straně ukotveny na mořském dně, spadají do definice pevných sítí.

⁽²⁾ Podle úředních plavebních map č. 2920 a 2921 zveřejněných německým námořním úřadem [BSH- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie].

⁽³⁾ Podle úředních plavebních map č. 2920 a 2921 zveřejněných německým námořním úřadem [BSH- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie].

- 2) delimitační čarou na straně směrem k moři v německých teritoriálních vodách od 54,647584 ° s. š. 13,991417 ° v. d. do 54,719193 ° s. š. 13,901025 ° v. d.“.

„Lokalita síť Natura 2000 „Adlergrund“ (DE1251301)

Zeměpisná oblast ohraničená:

- 1) loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (s. š.)	Zeměpisná délka (v. d.)
MGII-01	54,811946°;	14,239196°;
MGII-02	54,721667°;	14,141667°;
MGII-03	54,698889°;	14,117222°;
MGII-04	54,657727°;	14,413062°;

- 2) dělicí čarou na straně směrem k moři mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami od 54,657727° s. š. 14,413062° v. d. do 54,811946° s. š. 14,239196° v. d.“.

„Lokalita síť Natura 2000 „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (DE1652301)

Zeměpisná oblast ohraničená:

- 1) loxodromou postupně spojující tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (s. š.)	Zeměpisná délka (v. d.)
MGIII-01	54,500000°;	14,055211°;
MGIII -02	54,500000°;	14,742241°;

- 2) dělicí čarou na straně směrem k moři mezi německou a polskou výlučnou ekonomickou zónou od 54,5° s. š. 14,742241° v. d. do 54,126151° s. š. 14,201431° v. d.;

- 3) delimitační čarou na straně směrem k moři v německých teritoriálních vodách od 54,126151° s. š. 14,201431° v. d. do 54,5° s. š. 14,055211° v. d.“.

- d) V bodě 3.3 se oddíl „Lokalita síť Natura 2000 „Pommersche Bucht“ (DE1552401)“ nahrazuje tímto:

„Lokalita síť Natura 2000 „Pommersche Bucht“ (DE1552401)

Zeměpisná oblast ohraničená:

- 1) loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (s. š.)	Zeměpisná délka (v. d.)
MGIV-01	54,647584°;	13,991417°;
MGIV-02	54,702500°;	14,103889°;
MGIV-03	54,721667°;	14,141667°;
MGIV-04	54,811946°;	14,239196°;

- 2) dělicími čarami mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami od 54,811946° s. š. 14,239196° v. d. do 54,657727° s. š. 14,413062° v. d., německými a dánskými nebo německými a polskými výlučnými ekonomickými zónami od 54,657727° s. š. 14,413062° v. d. do 54,5° s. š. 14,742241° v. d. a německými a polskými výlučnými ekonomickými zónami od 54,5° s. š. 14,742241° v. d. do 54,126151° s. š. 14,201431° v. d.;

- 3) delimitační čarou na straně směrem k moři v německých teritoriálních vodách od 54,126151° s. š. 14,201431° v. d. do 54,5° s. š. 14,055211° v. d. a 54,5° s. š. 14,055211° v. d. do 54,647584° s. š. 13,991417° v. d.“.